

### JAPAN DIY HOMECENTER SHOW NEWS

## JAPAN DIY HOMECENTER SHOW 2016

### 再有两个月就要在幕张国际展示场召开!

今年的 2016 日本 DIY 家庭用品购物中心展览会，将于 8 月 25 日（星期四）、26 日（星期五）、27 日（星期六）共三天，在千叶县幕张国际展示场召开。

2016 年日本 DIY 家庭用品购物中心展览会的主题为“～ Let 's DIY ～制作的喜悦・变化的喜悦”。本展主张「不只是个人享受 DIY 的乐趣，要和家人朋友一起享受」，正在准备崭新的企划活动，介绍有关享受舒适生活的各种各样的方式。

参展申请已在 5 月 31 日（星期二）结束。国内外参展企业有 476 家公司，1047 个展柜。在此，向参展企业各公司深表谢意。



照片是上次展会的场景

### 参展公司说明会的通知

于 7 月 5 日（星期二）下午 1 点半，在龟户文化中心三楼的山茶厅（东京都江东区龟户 2-19-1、J R 龟户站徒步 2 分），召开 2014 年日本 DIY 家庭用品购物中心展览会的参展公司说明会。

### 以海外参展企业为对象的活动

#### 家庭用品购物中心・交易 II

这是特设专柜，是与家居中心各公司的买家进行商谈的活动。每次，有很多企业在此得到宝贵的信息以后，或是应用于营业活动，或是成功签约。预计参加合作的零售业：株式会社エンチョー、株式会社ジョイフルエーカー、DCM ホールディングス株式会社、株式会社ビーバートザン、株式会社ホームセンターバロー、株式会社山新、株式会社ユーホー。

#### 买家巡展

这个活动是家居中心买家，由翻译陪同，到海外参展区域，听取各公司的商品介绍。

## 店铺视察巴士团

以各海外参展企业为对象，在本展结束的第二天即星期日，去会场附近有名的家居中心参观。参观前还会举办讲解会，对日本家居中心的市场动向进行简明易懂的说明。



## 海外接待

在海外参展企业区常驻英语、中文等翻译。这是免费的翻译服务，敬请随时利用。  
行业联谊会

有关这些活动的详情 请向下列海外事务局咨询。

有关海外企业参展详请，请向英语版、中文版官方网页以及下列海外事务局查询。

英语网站：<http://www.diy-show.jp/2016/e/index.html>

中文网站：<http://www.diy-show.jp/2016/c/index.html>

## < 协会新闻 >

### 召开了 2016 年度定期大会

日本 DIY 协会，于 6 月 2 日（星期四），在第一宾馆东京（JR・新桥站前）召开了 2016 年度定期大会。当天以会员企业为中心，来宾及报道方面有关人员等 460 多名出席了盛会。这次大会通过了 2015 年度业务报告（报告事项）和财政决算报告，探讨了 2016 年度事业计划和预算案等报告。

大会后，邀请经济学家、金砖四国经济研究所门仓贵史先生为讲师，以「日本经济将何去何从！？从 2016 年到东京奥运会以后」为题材，进行纪念演讲。之后，转移会场，召开了联谊会。



稻叶会长致辞



2016 年度定期大会及联谊会的情景



咨询处：

## 日本 DIY 协会

〒 101-0044 : 東京都千代田区鍛冶町 1-8-5 新神田ビル 5 階

TEL : (81) 3-3256-4475 FAX : (81) 3-3256-4457 HP: <http://www.diy.or.jp>

## JAPAN DIY HOMECENTER SHOW 海外事務局

SPACE MEDIA JAPAN CO., LTD 内

〒 102-0083 東京都千代田区麴町 5-1 弘済会館ビル 2F

TEL : (81) 3-3512-5670 FAX : (81) 3-3512-5680 E-MAIL : [diy2016@smj.co.jp](mailto:diy2016@smj.co.jp)